

[Traduction]

M. l'Orateur suppléant: La Chambre est-elle prête à se prononcer?

Des voix: Le vote!

M. l'Orateur suppléant: La Chambre désire-t-elle adopter cette motion?

Des voix: Avec dissidence!

M. l'Orateur suppléant: Que tous ceux qui sont en faveur de cette motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur suppléant: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur suppléant: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. l'Orateur suppléant: Convoquez les députés.

(La motion de l'honorable M. MacEachen, mise aux voix, est adoptée par 86 voix contre 30.)

• (12.10)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Allmand
Andras
Barrett
Bécharde
Beer
Blair
Blouin
Borrie
Boulanger
Buchanan
Caccia
Cafik
Clermont
Comtois
Corbin
Côté (Richelieu)
Côté (Longueuil)
Crossman
Cullen
Danson
Deachman
De Bané
Drury
Dupras
Duquet
Forest
Forget
Francis
Gendron
Gillespie
Godin
Goyer
Gray
Guilbault
Hopkins

[M. Matte.]

MM.

Howard
(Okanagan-Boundary)
Jamieson
Lachance
Laflamme
Laing
(Vancouver-Sud)
Langlois
Laniel
La Salle
LeBlanc (Rimouski)
Lessard
(LaSalle)
Lessard
(Lac-Saint-Jean)
L'Heureux
Loiselle
Macdonald
(Rosedale)
MacEachen
Mackasey
McBride
McIlraith
McNulty
Mahoney
Major
Marchand
(Kamloops-Cariboo)
O'Connell
Olson
Ouellet
Pelletier
Penner
Perrault
Portelance

MM.

Pringle
Prud'homme
Reid
Richard
Richardson
Robinson
Rochon
Rock
Roy (Laval)
Smith
(Northumberland-Miramichi)
Smith
(Saint-Jean)

MM.

Stewart
(Okanagan-Kootenay)
St. Pierre
Thomas
(Maisonneuve-Rosemont)
Trudeau
Trudel
Turner
(Ottawa-Carleton)
Walker
Watson
Weatherhead
Whicher
Whiting—86.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Alkenbrack
Baldwin
Barnett
Bell
Burton
Code
Crouse
Danforth
Downey
Forrestall
Grills
Gundlock
Hees
Howard (Skeena)
Knowles
(Winnipeg-Nord-Centre)
Knowles
(Norfolk-Haldimand)

MM.

Lambert
(Bellechasse)
Lambert
(Edmonton-Ouest)
Latulippe
McGrath
McKinley
Marshall
Mather
Mazankowski
Nowlan
Paproski
Rondeau
Rowland
Scott
Skoberg—30.

• (12.30 p.m.)

M. l'Orateur: Je déclare la motion adoptée.

M. Cafik: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Je me demande s'il n'y aurait pas lieu, comme nous sommes imprégnés de l'esprit des Fêtes, de permettre aux députés de l'opposition de voter deux fois, vu leur petit nombre.

M. McGrath: A quoi cela rime-t-il?

M. Baldwin: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Je tiens à faire consigner que près de 50 Libéraux sont absents et n'ont pas participé au vote.

M. l'Orateur: Le député de Regina-Est invoque-t-il le Règlement?

M. Burton: Monsieur l'Orateur, je sais que le président du Conseil privé (M. MacEachen) tient à présenter une motion portant sur la levée de la séance. Accepterait-il de ne pas le faire avant l'appel du prochain article de l'ordre du jour? Cela me permettrait de présenter un projet de loi inscrit en mon nom au *Feuilleton*.

M. l'Orateur: La Chambre est-elle d'accord?

Des voix: D'accord.